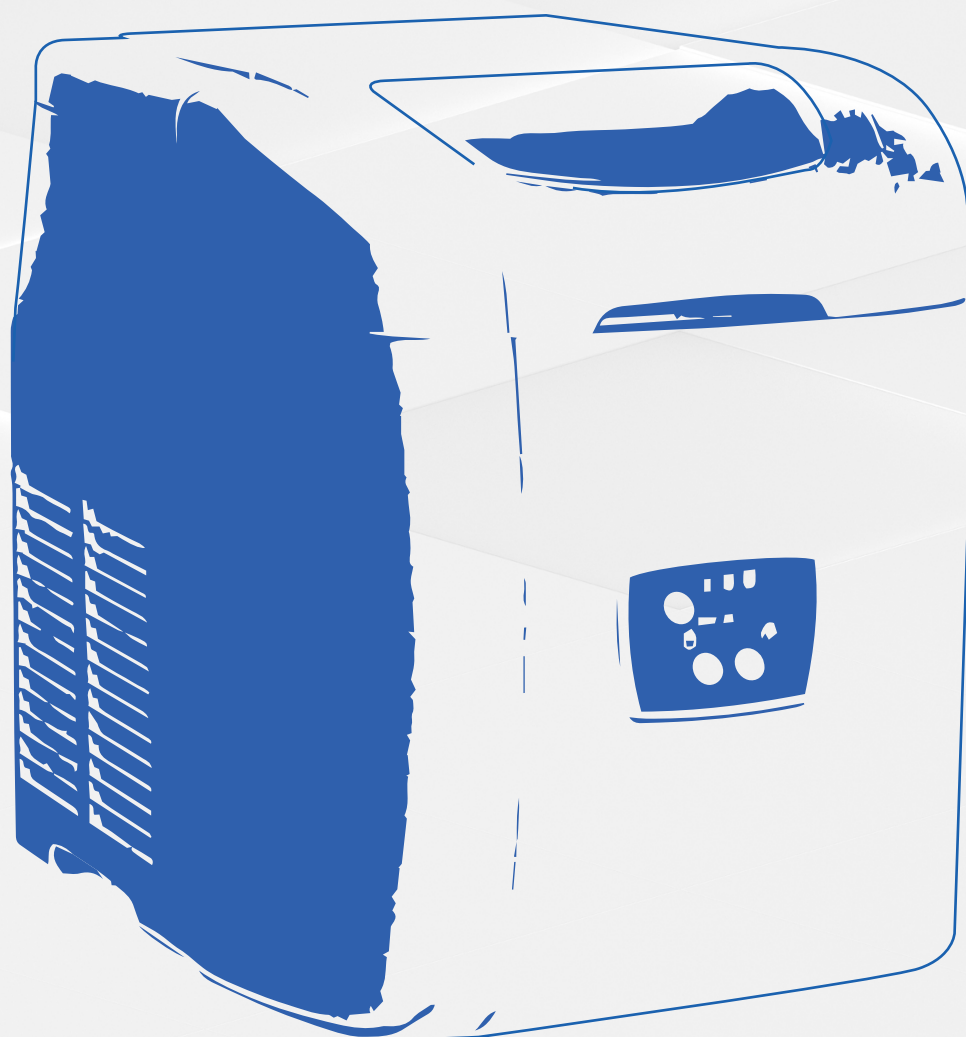




NÁVOD NA POUŽÍVANIE



Výrobník ľadu

FG07510 / FG07516

- PREKLAD ORIGINÁLNEJ INŠTRUKCIE -

1. BEZPEČNOSŤ	3
2. URČENIE ZARIADENIA A PRÍPRAVA NA POUŽITIE	4
3. POUŽÍVANIE	4
4. TECHNICKÉ ÚDAJE	5
5. DOPRAVA A SKLADOVANIE	5
6. INŠTALÁCIA	5
7. ČISTENIE A ÚDRŽBA	5
8. PROBLÉMY, PRÍČINY, RIEŠENIA	6
9. HOSPODÁRENIE S ODPADMI A LIKVIDÁCIA	7

POZNÁMKA:

Tento návod bol preložený z originálneho návodu
v anglickom jazyku pomocou umelej inteligencie a strojového
prekladu.



Ďakujeme vám za zakúpenie výrobníka ľadu FORGAST.

Aby sa zabezpečila bezpečnosť a správne fungovanie zariadenia, je potrebné pred jeho prvým spustením oboznámiť sa s touto používateľskou príručkou. Naše produkty sú modifikované a vylepšované, aby sa zabezpečila ich bezporuchová - činnosť a bezpečnosť používania.

Príručku je potrebné uchovávať na bezpečnom a prístupnom mieste pre personál. Ako výrobca si vyhradujeme právo na zmeny v parametroch a technických riešeniach s cieľom neustále zvyšovať kvalitu našich produktov. Informácie a parametre uvedené v tejto príručke sa môžu líšiť od skutočnosti, ale nemajú významný vplyv na používanie zariadenia.

1. BEZPEČNOSŤ

1. Po dodaní zariadenia je nevyhnutné bezpodmienečne overiť jeho stav z hľadiska úplnosti a prípadných prepravných poškodení. V prípade zistenia nezhôd alebo poškodení je potrebné postupovať podľa ustanovení Všeobecných podmienok záruky uvedených v tejto používateľskej príručke.
V žiadnom prípade sa nesmie používať zariadenie poškodené počas prepravy. Môže to spôsobiť zranenie, poškodenie zariadenia alebo stratu majetku, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť.
2. Nedodržanie popísaných podmienok prevádzky a bezpečnosti môže viesť k vážnym zraneniam alebo iným stratám.
3. Zariadenie musí byť prevádzkované v podmienkach uvedených v návode a v súlade s rozsahom, na ktorý bolo navrhnuté a vyrobené.
4. Počas používania zariadenia je potrebné ho chrániť pred kontaktom s vodou. Toto sa týka aj všetkých elektrických pripojení.
V prípade kontaktu s vodou je potrebné zariadenie odpojiť od napájania a podrobiť ho kontrole autorizovaným servisom Forgast. Nedodržanie tejto procedúry môže spôsobiť elektrický šok a ohrozenie života.
5. Nikdy by ste nemali sami otvárať kryt zariadenia. Všetky ventilačné otvory musia zostať voľné, aby sa zabezpečilo - správne chladenie zariadenia. Do otvorov zariadenia sa nesmú umiestňovať žiadne prvky, ktoré nie sú súčasťou štandardného alebo voliteľného vybavenia.
6. Napájaciu zástrčku je potrebné uchopiť suchou rukou. Pri odpojení zástrčky je potrebné uchopiť ju, a nikdy nie za napájací kábel. Je potrebné kontrolovať stav zástrčky a napájacieho kábla. V prípade zistenia jeho poškodenia alebo nesprávneho fungovania je potrebné zariadenie odpojiť od prevádzky a kontaktovať autorizovaný servis Forgast.
7. V prípade prevrátenia alebo pádu zariadenia je pred ďalším používaním potrebné zveriť jeho kontrolu alebo opravu autorizovanému servisovi Forgast.
Nikdy sa nesnažte opraviť zariadenie sami, pretože to môže viesť k ohrozeniu života.
Je zakázané vykonávať akékoľvek konštrukčné zmeny alebo úpravy zariadenia.
8. V prípade zistenia poškodenia napájacieho kábla alebo zástrčky je potrebné ich bezpodmienečne vymeniť. Je potrebné chrániť napájací kábel pred kontaktom s horúcimi alebo ostrými predmetmi, ohňom alebo inými objektmi. Je potrebné zabezpečiť kábel pred náhodným potiahnutím alebo zakopnutím.



POZOR !

Pripojenie alebo úprava existujúcej elektrickej inštalácie alebo opravy by mali byť zverené osobe, ktorá pozná obsah pokynov zariadenia, je riadne vyškolená a má potrebné oprávnenia.

9. Je potrebné pravidelne kontrolovať funkčnosť zariadenia a v prípade zistenia nepravidielností v jeho činnosti najprv využiť informácie uvedené v tejto príručke. V prípade nemožnosti spustenia alebo dosiahnutia správnych parametrov prevádzky zariadenia je potrebné obrátiť sa na autorizovaný servis Forgast.
10. Osoby mladšie ako 18 rokov, osoby so zdravotným postihnutím alebo osoby, ktoré nemajú vedomosti o správnej obsluhu zariadenia, môžu zariadenie obsluhovať iba pod dohľadom osoby zodpovednej za bezpečnosť.
11. Počas čistenia, údržby alebo dlhšej prestávky v prevádzke je potrebné zariadenie vypnúť podľa pokynov v návode a vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.



POZOR !

V prípade, že zostane zástrčka v elektrickej zásuvke, zariadenie zostáva neustále pod napätím.

Je potrebné zabezpečiť ľahký prístup k zástrčke a elektrickej zásuvke. Zabezpečiť to jednoduché odpojenie zariadenia a rýchle odpojenie napájania v prípade vážnej poruchy.



POZOR !

Nedodržanie vyššie uvedených bodov môže spôsobiť vážne zranenia, ohrozenie života,

poškodenie zariadenia alebo vznik vážnych materiálnych škôd, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť.

Nedodržanie vyššie uvedených bodov môže spôsobiť stratu záruky.

2. URČENIE ZARIADENIA A PRÍPRAVA NA POUŽITIE

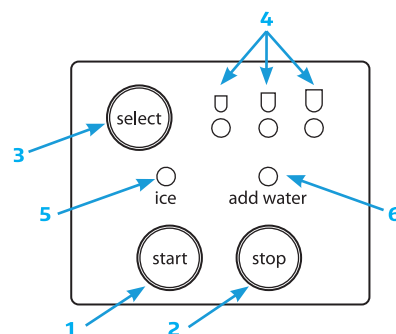
Zariadenie je určené na výrobu ľadových kociek. Použitie zariadenia na akýkoľvek iný účel môže viesť k jeho poškodeniu alebo k zraneniam.

1. Odstráňte celé vonkajšie a vnútorné balenie. Skontrolujte, či je v balení košík na ľad a lyžica na ľad.
2. Vyčistite vnútro teplou vodou a mäkkou handričkou. Vyberte nádobu na ľad a umyte ju v teplej vode.
3. Nájdite miesto pre výrobnik ľadu, ktoré je chránené pred priamym slnečným žiarením a inými zdrojmi tepla (napr. pec, radiátor). Umístite výrobnik ľadu na rovný povrch. Uistite sa, že medzi zadnou a bočnými stranami výrobníka ľadu a stenou je aspoň 15 cm voľného priestoru.
4. Pred pripojením zariadenia počkajte 4 hodiny.
5. Zariadenie je potrebné umiestniť tak, aby bola zástrčka prístupná.

3. POUŽÍVANIE

Pred začatím práce pripojte zariadenie k uzemnenému zásuvke 230V 50Hz.

1. Prepnite vypínač napájania, umiestnený na zadnej strane zariadenia, do polohy „I“.
2. Nalejte studenú vodu do nádrže nachádzajúcej sa pod košíkom na ľad. Pamätajte, že hladina vody nesmie presiahnuť dno nádoby na ľadové kocky. V prípade nadmerného množstva je potrebné otvoriť ventil nachádzajúci sa na zadnej strane krytu a vyliat vodu.
3. Následne zatvorte kryt a zapnite zariadenie tlačidlom ŠTART (1)
4. Vyberte tlačidlom 3 veľkosť kociek
5. Po tejto činnosti zariadenie automaticky začne pracovať. Doba výroby ľadu v závislosti od veľkosti kociek je od 7 do 20 min.
6. Po naplnení koša sa na ovládacom paneli rozsvieti kontrolka naplnenia koša (5)
7. Následne vyberte ľad a doplňte hladinu vody.
8. Aby ste zastavili proces výroby kociek, stlačte tlačidlo STOP (2)



- 1: Štart práce zariadenia
- 2: Zastavenie práce zariadenia
- 3: Vyber veľkosti kociek ľadu
- 4: Ukazovateľ vybranej veľkosti kociek
- 5: Ukazovateľ naplnenia nádoby na ľad
- 6: Ukazovateľ nedostatku vody v nádobe

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	FG07510	FG07516
napätie napájania	220V-240V / 50Hz	220V-240V / 50Hz
výkon*	10 kg / 24 hod.	15 kg / 24 hod.
kapacita	0,8 kg	1,4 kg
klimatická trieda	4, 5	4, 5
chladivo	R600a / 31g	R600a / 28g
výkon	100W	150W
hmotnosť	11,7 kg	12,9 kg
rozmery (mm)	305 x 380 x 380	360 x 414 x 398

* pri teplote okolia 21°C a teplote vody 15°C

5. DOPRAVA A SKLADOVANIE

Počas prepravy je potrebné s prístrojom zaobchádzať opatrne a vyhýbať sa otrasom. Balené zariadenie sa nesmie skladovať na voľnom priestranstve. Je potrebné ho umiestniť do vetranej miestnosti v atmosfére, ktorá nespôsobuje koróziu. Nesmiete otáčať zariadením - nesprávne podľa označení na obale.

6. INŠTALÁCIA

- Miesto inštalácie by malo byť rovné a stabilné.
- Nesmiete skladovať horľavé predmety v blízkosti zariadenia.
- Skontrolujte, či nie sú viditeľné dopravné poškodenia.
- Odstráňte ochrannú fóliu.



POZOR!

- **Nepoužívajte iné napájanie ako to, ktoré je uvedené na typovom štítku.**
- **Nesmiete používať prúdový chránič, ktorý nespĺňa bezpečnostné normy.**
- **Montáž a údržba týkajúca sa elektrickej inštalácie musí byť vykonaná autorizovaným servisom Forgast alebo osobami s potrebnými oprávneniami.**
- **Prúdový chránič, poistka a napájacie zásuvky musia byť nainštalované v blízkosti zariadenia.**



POZOR!

Zástrčka a zásuvka musia byť funkčné a zabezpečiť správne pripojenie.

7. ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Aby sa zabezpečila čistota ľadových kociek, vodu v nádrži na vodu je potrebné meniť každých 24 hodín.
2. Sitko na vodu je potrebné pravidelne čistiť, aby sa nečistoty z vody nedostali do čerpadla a nenarušili normálnu prevádzku výrobníka ľadu.
3. Ak sa kompresor zastaví z akýchkoľvek dôvodov, ako je nedostatok vody, príliš veľké množstvo ľadu, vypnutie napájania atď., nespúšťajte ho okamžite. Mali by ste ho znovu spustiť najmenej 3 minúty neskôr, aby ste chránili kompresor.
4. Keď sa výrobnik ľadu nebude používať dlhší čas, odskrutkujte vypúšťaciu skrutku, aby ste vypustili vodu zostávajúcu v nádrži.
5. Je potrebné pravidelne čistiť výrobnik ľadu. Počas čistenia odpojte napájanie a vyberte ľadové kocky, použite zriedený čistiaci prostriedok na vyčistenie vnútorného a vonkajšieho povrchu zariadenia. Nesmiete používať chemické prostriedky, ako sú rozpúšťadlá, benzín alebo prášky na odstraňovanie nečistôt. Pred opätovným použitím je potrebné vnútro dôkladne vypláchnuť čistou vodou.
6. Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky na urýchlenie procesu rozmrazovania, okrem tých, ktoré odporúča výrobca.

8. PROBLÉMY, PRÍČINY, RIEŠENIA

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Kocky ľadu sa lepia na seba	Cyklus mrazenia je príliš dlhý	Vypnite zariadenie a znova zapnite, keď sa kocky ľadu začnú topiť
	Teplota vody v nádrži je príliš nízka	Vymenťte vodu v nádrži. Optimálna teplota vody je 7-32°C
	Nechat ľad v zariadení dlhší čas môže spôsobiť opätovné topenie a zamrzanie	Premiestnite hotový ľad do inej nádoby a uchovávajte v chladničke alebo mrazničke
Zariadenie funguje, ale nevytvára ľad	Teplota okolia alebo vody je príliš vysoká	Umístite zariadenie na chladnejšie miesto a vymenite vodu
	Únik v chladnom systéme	Kontaktujte servis
	Zamknutie chladného systému	Kontaktujte servis

9. HOSPODÁRENIE S ODPADMI A LIKVIDÁCIA

Na konci životného cyklu produktu sa nesmie vyhadzovať zariadenie na mieste, ktoré by predstavovalo riziko pre životné prostredie. Dočasné skladovanie nebezpečného odpadu na jeho neskoršie odstránenie je povolené. Je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa ochrany životného prostredia platné v krajine, kde sa zariadenie používa.

Je nevyhnutné odovzdať zariadenie špecializovaným firmám na zber, demontáž a likvidáciu.

Zariadenie je potrebné demontovať, oddeliť komponenty a umiestniť ich do skupín podľa ich chemického zloženia, pričom je potrebné mať na pamäti, že niektoré z nich je možné recyklovať a znovu využiť podobne ako komunálny odpad. Pred likvidáciou je potrebné zabezpečiť, aby zariadenie - nebolo vhodné na ďalšie používanie, odpojením napájacieho kábla.

Materiál vzniknutý z recyklácie, ak nebude znovu použitý, je potrebné odovzdať do zberného miesta alebo na skládku odpadu v súlade s platnými predpismi.

Akýkoľvek symbol WEEE na výrobku znamená, že ho nemožno považovať za odpad z domácnosti. Je potrebné ho zlikvidovať správnym spôsobom, aby sa predišlo akýmkoľvek negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudí.

Pre viac informácií o recyklácii tohto produktu je potrebné kontaktovať výrobcu, servis alebo miestnu jednotku zaoberajúcu sa likvidáciou odpadu.

Demontážne operácie zariadenia musia vykonávať kvalifikovaní pracovníci.

Ak sa plánuje neskoršia montáž zariadenia, všetky činnosti je potrebné vykonávať s najvyššou starostlivosťou, aby nedošlo k poškodeniu jeho súčastí.

Výrobca nenesie zodpovednosť za akékoľvek poruchy alebo nepríjemnosti spôsobené neautorizovaným personálom obsluhujúcim zariadenie.



LIKVIDÁCIA

Balenie a materiál jeho výroby sú 100% recyklovateľné a sú označené symbolom



Pri likvidácii je potrebné dodržiavať platné miestne predpisy. Časti balenia (plastové tašky, kusy polystyrénu atď.) je potrebné uchovávať mimo dosahu detí, pretože predstavujú potenciálne nebezpečenstvo.

Zariadenie bolo vyrobené z materiálov vhodných na recykláciu. Toto zariadenie je označené ako súlade s Európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto zariadenia - môžete pomôcť predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a zdravie ľudí.



Symbol na zariadení alebo v dokumentácii priloženej k nemu znamená, že zariadenie sa nesmie považovať za bežný odpad domácnosti. Je potrebné ho odovzdať do špecializovaného miesta zaoberajúceho sa likvidáciou a recykláciou elektrických - a elektronických zariadení. Pri likvidácii zariadenia je potrebné zabezpečiť, aby nebolo použiteľné (nebolo možné ho spustiť), odpojením napájacieho kábla a odstránením dverí poličky a iných prvkov, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo. Nenechávajte zariadenie v situácii, kde by sa na ňom dalo šplhať alebo by sa v ňom dalo zamknúť. Zariadenie je potrebné zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu, odovzdaním do špeciálneho zberného miesta; nenechávajte zariadenie bez dozoru, pretože môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Zariadenie bolo vyrobené v súlade s bezpečnostnými požiadavkami stanovenými v európskych smerniciach a zodpovedajúcimi normami. Po dosiahnutí tejto zhody výrobca vyhlasuje, že jeho produkty sú v súlade s platným európskym právnym predpisom a preto sú označené príslušným označením CE, ktoré umožňuje ich predaj v európskych krajinách.

Vyhlásenie o zhode na požiadanie používateľa je k dispozícii v elektronickej alebo tlačenej forme v sídle výrobcu alebo na webovej stránke.

